

EST

BÉCSKA

Magyar Nemzeti Múzeum T. p.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Kralja Petra ul. 30.
I. u. Telefonszám 21-37, éjjel 20-58. Sürgőny cím: „Délbácska“
Novisad. Póstatakarékpénztári csekszámla Zagreb: 46.692.

Novisád, 1929. augusztus 23.

PÉNTEK

Előfizetési ára: egy óra 40 din., három óra 120 din., 168
évre 240 din., egész évre 480 din. Egyesszám ára hétköznap
1.50 din., vasárnap 2 din. Külföldön egy hónapra 50 dinár.

Borzalmas vasuti szerencsétlenség Bécs mellett

**A prága-trleszti gyorsvonat összeütközött egy személy-
vonattal – Öt halott, husz súlyos sebesült**

Bécsből jelentik: Tegnap délben 12 óra után borzalmas vasuti szerencsétlenség történt a Tauern Bahnon: A Prága és Olaszország között közlekedő gyorsvonat hibás sín páron haladt, amelyen szembejött vele egy személyvonat. A mozdonyvezető csak későn vette észre a szembejövő vonatot, már nem fékezhetett és a teljes sebességgel haladó két vonat összeütközött. A gyorsvonat és személyvonat mozdonya lefordultak a pályatestről több kocsi magukkal rántva, amelyek darabokra törtek.

A szerencsétlenségről azonnal értesítettek a vasútigazgatóságot, amely segélyvontot küldött a katasztrófa színhelyére. A munkások két órai megfeszített munka után

öt halottat és husz súlyos sebesültet szedtek ki a romok alól.

A sebesültek közül soknak az állapota életveszélyes.

A hatóságok azonnal megindították a vizsgálatot, annak megállapítására, hogy mi okozta a szerencsétlenséget.

Anglia szeptember 10-én megkezdi a Rajna-vidék kiűritését

Stresemann éles bírálatát feltűnést keltett

Londonból jelentik: A Havas ügynökség külön tudósítója német forrásból, a szerda délutáni megbeszélésekről, a következő részleteket közli:

Az ülés elején Stresemann német külügyminiszter, mintegy tíz oldalra terjedő irógépen irt jegyzéket olvasott fel, amelyben közölte a többi megbizottal, hogy a német birodalom nem áll abban a helyzetben, hogy megfizethesse a két milliárd ötszázmillió aranymárkát. Ennek következtében azt kéri, hogy ez időponttól kezdve a Young-terv alapján két milliárd ötven millió aranymárkát fizessen, annál is inkább, mert a hitelező államok egyike sem kért eddig többet.

Stresemann a továbbiak során kifejtette, hogy a hitelezők egymásközötti vitája Németországot nem érdekli, abban részt nem vehet és a Young-terv esetleges elutasításáért semmiesetre sem felelős. Németország a Young-tervezetet már régebben elfogadta.

Befejezésül a német külügyminiszter élesen bírálta az értekezlet folyamán követett módszert és kijelentette, hogy

elérkezett az időpont annak megállapítására, miért járt balsikerrel az értekezlet.

Az értekezlet folytatását ezután esőtörtőkre halasztották. Német körökben általában az a benyomás, hogy Snowden nem fog engedni. A hangulat igen pesszimisztikus.

Stresemann javaslatát a hitelező államok egyhangulag elutasították. Ezzel kapcsolatosan a párisi Petit Journal azt írja, hogy ha a hitelező hatalmak elfogadták volna Stresemann javaslatát a Young-terv idő előtti életbeléptetésére, akkor kockáztatták volna azt, hogy sem a Young-terv, sem a Dawes terv nem volna tulajdonképpen érvényben.

A Journal szerint a Young-terv csak javaslat és mindaddig nem érvényes, amíg hivatalosan el nem fogadják. A valóságban csak a Dawes-terv áll fenn. A né-

metek javaslatából csak azt az egy következtetést lehet levonni, hogy lehetőleg siettetni kell a Young-terv általánosságában való elfogadását.

Pertinac az Echo de Parisban megállapítja, hogy Stresemann végre kilépett tartózkodásából. Bár udvarias hangon fejezte ki magát, viselkedése mégis kesztyűdobás volt az asztalra.

A Populair úgy véli, hogy

a hágai értekezlet szombatán megszakítja vitáját és az értekezlet olyan kompromisszummal fog véget érni, hogy a hatalmak elvben elfogadják a Young-tervet, de alkalmazásának módjait később beszél meg.

Milyen következményekkel jár az értekezlet kudarca

Londonból jelentik: Az angol sajtó már annyira számol a konferencia eredménytelenségével, hogy figyelmét inkább a Young-terv meghiusulása esetén előálló helyzet felé irányítja. A Financial News szerint londoni pénzügyi körökben nem okoz nagy gondot a Dawes-tervhez való visszatérés, aminek közvetlen hatása elsősorban az volna, hogy megszüntetné Londonban a német aranyvásárlást, sőt Németországot aranykivitelre szorítaná. A német arany egyrésze valószínűleg Londonba kerül.

A jóvátételi fizetések beszüntetése súlyosabban érintené a frankot, mint a fontot, miután Franciaország nagyobb részesedést kap a jóvátételi fizetésekből. A Daily Herald hágai levelezője szerint a konferencia kudarca majdnem elkerülhetetlen és ennek hatása még beláthatatlan.

A Rajna-vidék kiűritése tekintetében azonban Anglia rendíthetetlenül ragaszkodik eredeti álláspontjához és a csapatokat a lehető legrövidebb időn belül visszavonja. A Reiter iroda jelentése szerint az a hír, hogy a Rajna-vidékről kivonuló angol csapatokat belgák váltják fel, Németországban nagy megrökönyödést keltett és hir-

szint lépések történtek az iránt, hogy inkább az angolok maradjanak meg a Rajna-vidéken, mintsem, hogy helyettük belgák jöjjenek.

Német kormányválság fenyeget a hágai konferencia sikertelensége miatt

Párisba érkezett hágai telefonjelentés szerint, a helyzetet német körökben nagyon pesszimisztikusan ítélik meg. Erősen tartja magát az a hír, hogy

Stresemann teljesen elkedvetlenedett és beadja lemondását.

Szövetséges politikai körökben meglehetősen közönnnyel néznek, az esetleges német kormányválság elé. Ugy vélik, hogy ezzel a német nép olyan kormányhoz jutna, amely igazi arculatának legjobban megfelel. Másrészt hangsúlyozzák, hogy Stresemann egészségi állapotára való tekintettel előbb-utóbb ugyanis kénytelen visszavonulni a politikai élettől.

Anglia szeptember 10-én megkezdi a Rajna-vidék kiűritését

Wiesbadenből jelentik: Az angol megszálló csapatok parancsnoka távirati utasítást kapott az angol külügyminisztériumtól, amely intézkedéseket tartalmaz a Rajna-vidék kiűritéséről.

Az első szállítmány indulási időpontjaként szeptember tizedikét jelöli meg az utasítás.

A távirat utasítja a parancsnokot, hogy fokozott tempóban intézkedjék a további szállítmányok utraindításáról.

Elveszettnek tekintik az océánrepülő svájci pilótákat

Newyorkból jelentik: A Newyork Herald értesülése szerint éjfélkor — amerikai időszámítás — még semmi hír sem érkezett az oceánrepülő svájci pilótákról.

Mind általánosabb lesz az a vélemény, hogy

a repülők a tengerbe veszttek.

Az amerikai tengerészeti minisztérium utasította az Egyesült Államok keleti partvidékén tartózkodó hajókat, hogy a legéber figyelemmel kísérjék az esetleges vészjeleket.

Newyorkból jelentik: A tengerészeti minisztérium utasította az Atlanti-óceánban lévő hadihajókat, hogy kutassanak az eltűnt svájci pilóták után. A két pilóta gumicsónakot is vitt magával és így remélik, hogy egy ideig fenn tarthatják magukat az óceánon.

MacDonald október elején utazik Amerikába

Londonból jelentik: MacDonald angol miniszterelnök az eddigi diszpozíciók szerint

október első napjaiban utazik Amerikába.

Az angol miniszterelnök valószínűleg 8 napig marad az Egyesült Államokban s ez alkalommal beható tanácskozásokat fog folytatni Hoover elnökkel a tengeri leszerelésről.

Beográdba érkezett a Sárga madár s pénteken Noviszádon keresztül Budapestre repül

**Ma reggel 8 órakor startolnak az oceánrepülők
a bezsaniai repülőtéren**

A Délbácska közölte elsőnek, hogy Assolant, Lefebre és Lotty francia pilóták, akik huszonkilenc óra alatt átrepülték az oceánt és mostan európai körúton vannak, csütörtökön Beográdba érkeznek. A világhírű pilóták

tegnap délelőtt 10 órakor, Bukarestből jövet, leszálltak a bezsaniai repülőtéren, ahol a beográdi Aeroklub tagjai és a katonai pilóták ünnepélyesen fogadták.

Assolant, az expedíció vezetője kijelentette, hogy az egész uton rendkívül rossz időben repültek, a Sárga Madár azonban a legnagyobb könnyedséggel bírta az időjárás viszontagságait.

A francia pilóták tegnap délután megtekintették a várost s este a beográdi

Aeroklub vendégei voltak.

Ma reggel 8 órakor a „Sárga Madár” tovább folytatja útját s Noviszádon keresztül Budapestre repül.

A „Sárga Madár” Noviszádon is leszáll

Mint értesülünk, a Sárga Madár ma reggel fél kilenc órakor Noviszádra érkezik s ez alkalommal

leszáll a noviszádi repülőtéren.

A noviszádi repülőezred parancsnoksa ünnepélyes fogadtatásban részesíti

a bátor oceánrepülőket,

akik rövid ittartózkodás után tovább folytatják repülésüket Budapest irányában.

Az egész országban megszűnt a kánikula

Csak Dalmáciában meleg még az idő

A hetek óta tartó kánikula — legalább ideiglenesen megszűnt. Az egész országban hűvösebbre fordult az idő s a szerda éjjeli esőzés Noviszádon is jelentékenyen lehűtötte a levegőt. Tegnap délelőtt már csak 22 fok Celsiusot mutatott a hőmérő, a vasárnap 38 fokkal szemben. Az idő egyébként borús és esős, a meteorológiai jelentések szerint továbbra is borult idő várható.

Az országban tegnap mindenütt esett az eső, Dalmácia kivételével, ahol még mindig meleg idő uralkodik.

A beográdi obszervatorium jelentése

szerint tegnap reggel nyolc órakor a következő hőmérsékletet jegyezték fel az ország egyes városaiban: Beograd 18, Zagreb 15, Ljubljana 14, Petrovaradin 18, Veliko Gradiste 20, Vrsac 18, Koviljača 15, Szarajevó 17, Uzšice 18, Kragujevac 19, Zaječar 21, Vranje 21, Nis 19, Koszovszka Mitrovica 20, Brod 17, Krusevac 20, Szkoplje 22, Stip 21, Prilep 21, Kotor 24, Szplit 24, Moszta 25.

Eső csaknem mindenütt esett, Dalmácia kivételével, ahol ismét megre fordult az idő. A legtöbb eső Beogradban volt (27 mm).

Évi 85.000 dinárba kerül Noviszád városának a közuti hid karbantartása

A rendes kiadások 50.000 dinárt, a rendkívüli kiadások 35.000 dinárt emésztenek fel — Ugyanennyibe kerül a hid karbantartása Petrovaradin városának is

Megérkezett az építésügyi miniszter rendelete a közuti hid átvétele ügyében

Megírtuk a napokban, hogy az építésügyi miniszter rendeletet adott ki, amelynek értelmében

Noviszád és Petrovaradin városoknak kell gondoskodniuk a Kraljevic Tomislav közuti hid karbantartásáról.

A rendelet értelmében a nagyobb felszerelési és javítási költségek felét az állam, negyedrészt Noviszád, a másik negyedrészt pedig Petrovaradin viseli. A rendes karbantartási költségeket

Noviszád és Petrovaradin együttesen viselik

a tartományi műszaki hivatal kiküldöttje jelenlétében létrejött megállapodás értelmében.

Mint értesülünk,

az építésügyi miniszter erre vonatkozó rendelete tegnap érkezett a noviszádi tartományi építésügyi igazgatósághoz.

Kérdést intéztünk ez ügyben Panykovic Milán inspektorhoz, aki a következőket mondotta a Délbácska munkatársának:

— Az építésügyi miniszter rendeletét ma kaptuk meg s még a pénteki nap folyamán közöljük a városi tanácsal is. A rendelet következőképpen intézkedik a hid karbantartásáról, hogy

a rendes karbantartási költségek felét Noviszád, másik felét pedig Petrovaradin viseli.

— Nem értem, miért idézett elő olyan

nagy visszhangot a miniszter rendelete, hiszen kétségtelen, hogy a költségek nem oly horribilisak.

— Kiszámítottuk, hogy a rendes karbantartási költségek fejében

Noviszádnak évi 50.000 dinárt kell fizetni s ugyanannyit Petrovaradinak.

Ez egyáltalában nem olyan nagy megterhelés, hogy a város költségvetése nem bírja el. A rendkívüli költségek valószínűleg évi harmincöt ezer dinárra rúgnak, amelyek tulajdonképpen amortizációs számba mennek.

Noviszád város összköltsége tehát legfeljebb évi 85.000 dinár.

— Biztosíthatom — veti közbe az inspektor — hogy Palánka vagy Ilok még a tiszszereséti s fizetnek ennek az összegnek, ha ilyen közuti hidjuk volna, mint a noviszádi hid. Azt hiszem a nyolcvanöt ezer dinár megéri az ellenszolgáltatást, amit a közuti hid Noviszádnak és Petrovaradinnak nyújt.

— Legújabbán Titel is kifogásokat emel, mert körülbelül huszezer dinárt kell investálni a titeli hid körül felmerült egyes szükséges beruházások miatt.

— A noviszádi hid nagyobb felszerelési és javítási költségeinek felét ugyanis az állam fizeti, nem értem tehát, miért keltett olyan nagy aggodalmat a miniszter rendelete, hiszen már előzőleg is megállapodtunk a várossal, hogy gondoskodni fog a hid karbantartásáról.

— A karbantartási költségek alatt a hid a próbb javításaival, tisztántartásával, világításával stb. járó költségek értendők. A műszaki hivatal természetesen szigorúan ragaszkodni fog a hid tisztántartásához, sепréséhez és locsolásához, mert ezidőszereint olyan nagy a piszok a hidon, amilyent sehol a világon nem látunk, talán a legsötétebb Afrikában sem.

A magyar kormány jegyzéket intézett a Népszövetséghez a mezőgazdasági kivitel ügyében

Genfből jelentik: A nemzetek szövetsége főtárgyára, a Népszövetség tagállamainak eljuttatta a magyar kormány közlését, amelyet a behozatali és kiviteli tilalmak és korlátozások megszüntetéséről szóló nemzetközi egyezmény és a hozzátartozó pótegyezmény ratifikációs okmányainak átnyújtása alkalmával juttatott a főtárgyára. A jegyzékben a magyar kormány megállapítja, hogy több állam a legnagyobb nehézségeket gördíti a magyar gazdasági termények kivitelének útjába. A magyar kormány elfogadja ugyan az egyezményt, de egyúttal tiltakozik az ellen, hogy egyes államok a növényi és állatbetegségekre szolgáló intézkedéseket burkolt protekcionizmusra használják fel.

— Bányalégrobbanás egy bulgáriai bányában. Szófiából jelentik: A tvardicai bányában elektromos rövidzárlat folytán bányalégrobbanás történt, amely három munkást megölt. A mentési munkálatok közben több munkás életét veszítette.

— Titokzatos gyilkosság Zagreb mellett. Zagrebből jelentik: A Zagreb melletti Vrapese községben egy ismeretlen ember holttestére bukkantak. A rendőrség megállapította, hogy az ismeretlen embert meggyilkolták. Személyazonosságát még nem sikerült megállapítani.



TELEFUNKEN

A LEGRÉGIBB TAPASZTALAT!

A LEGÚJABB KONSTRUKCIÓ!

Kizárólagos képviselő: „ALTERNO” rádióosztálya, Noviszád. Telefon 24-14

Nagy harc előzi meg a Matica Szrpszka szeptemberi közgyűlését

Dr. Markovics Lázár egészségügyi főfelügyelő az egyik elnökjelölt

A Matica Szrpszka szeptember elsején tartja meg ezévi közgyűlését, amelyet igen erős harc előz meg. Az eddigi vezetőségnek erős ellenzéke van, amely azonban szintén két csoportra oszlott, úgy hogy jelenleg három frakció küzd egymással. Az egyik csoport Vrhovac Radivojt, a Matica Szrpszka eddigi elnökét akarja megválasztani. Egy másik csoport dr. Markovics Lázár egészségügyi főfelügyelőt szeretné az elnöki székben látni. Tegnap egy nagyobb küldöttség felkereste dr. Markovics Lázárt és felajánlotta neki az elnökséget. A szerb intellektuellek egy csoportja szerdán dr. Dungserszky Gedeonnak ajánlotta fel az elnökséget, aki a háboru előtt és a háboru alatt is volt elnöke a Maticának. Dr. Dungserszky Gedeon azonban másirányu elfoglaltságára

való tekintettel nem akarja vállalni az elnökséget.

A választási harcot megelőzően sajtópolémia is keletkezett. Dr. Koszics Mirko, a noviszádi kereskedelmi és iparkamara főtitkára, szuboticaei egyetemi tanár a Vremeben írt cikket és ennek során azt ajánlotta, hogy dr. Csirics Irenej bácsi gör. kel. püspököt válasszák meg elnöknek. Dr. Koszics cikkére ugyancsak a Vremeben válaszolt dr. Hadzsi Koszta noviszádi ügyvéd.

A választási harc általában nagyon kiélesedett és tartani lehet attól, hogy még jobban ki fog élesedni. Talán ez a nagy előkészület is okozza, hogy Noviszád, de az egész Vojvodina szláv lakossága nagy érdeklődéssel várja a Matica Szrpszka szeptember elsejei közgyűlését.

Borzalmas vihar Szlovéniában

A villámcsapásnak halálos áldozata is van — A felhőszakadás és jégverés sok milliós kárt okozott

Ljubljánból jelentik: Szerdán éjjel borzalmas vihar pusztított egész Szlovéniában, amely Kocsevje, Medvod, Vrsnik, Trbovlje és Rimska Toplice környékén volt a legerősebb, Ribvice és Veliki Lasca vidékén pedig felhőszakadás volt. A villám is több házba beütött és nagy károkat okozott.

Szadzarsice falu mellett, Nebesz településen este feltizenegy órakor Zsganyar Matija házának kéményébe beütött a villám, amely a kéményből a hálószobába, onnan pedig az istállóba jutott. A szobában aludt Zsganyar Matija és fia Franja, a vil-

lám az apát agyonsújtotta, a fiu pedig megnémult és súlyos égési sebeket szenvedett, az istállóban egy tehenet és egy borjut ütött agyon.

Medvod és Gornya Szenica községben is több helyen beütött a villám, amely egy házat fel is gyújtott. Trbovljén a felhőszakadás okozott nagy kárt. Rimska Toplicet és környékét olyan jégeső pusztította végig, hogy a tengeri és gyümölestermés teljesen elpusztult.

A ljubljánai tartományban a villám több házat felgyújtott úgy, hogy az így okozott kár meghaladja a több millió dinárt.

Két autókarambol történt szerdán éjjel Noviszádon

A rendőrség közlekedésügyi osztálya szigorú intézkedéseket foganatosított a soffőrök ellen

Az elmúlt éjszaka két könnyen végzetessé válható autókarambol történt, amely ezuttal is a soffőrök fegyelmezetlenségének tulajdonítható. Az első baleset szerdán este kilenc órakor történt a esatorna hidján. A kritikus időben Dodolovics Alaga fuvaros téglával megrakott kocsiján haladt át a hidon, közvetlenül utána robogott Sántha István becei soffőr Fiat autóján.

Annak dacára, hogy a közlekedésügyi szabályrendeletek szerint hidakon tilos a járművek megkerülése, Sántha István gyors iramban igyekezett megkerülni a téglás kocsit.

Ugyanebben a pillanatban egy másik kocsit jött szembe az autóval s miután a soffőr nem tudott dejében fékezni,

az autó nekiment az előtte haladó tégláskocsinak, amelyet felborított.

Csak a véletlennek köszönhető, hogy ez alkalommal emberéletben nem esett kár, az autó és a kocsit azonban jelentősen megsérült. A rendőrség eljárást indított a fegyelmezetlen soffőr ellen.

Ugyancsak szerdán este tíz órakor Ja-

kubec Károly soffőr autójával a Njegoseva-uccán haladt a Trifkovic-tér felé, az ellenkező oldalról pedig Grgur Vasza soffőr robogott a Munkásbiztosító pénztár épülete felé. Miután Grgur a bal uttesten, tehát szabálytalanul haladt,

a két autó összeütközött s ez alkalommal Grgur Vasza autója Vass Nándor borbélyüzletének kiskakablakához szorította Jakuhec autóját.

A karambol következtében az üzlet vasredőnye teljesen összetört, emberéletben azonban nem esett kár. A két autó is jelentősen megsérült.

A kár, amelyet Vass Nándor borbély elszenvedett, meghaladja az ezer dinárt.

Az utóbbi időben több hasonló baleset történt Noviszádon s minden egyes alkalommal az autók vad száguldozása vagy a soffőrök vigyázatlansága idézte elő a szerencsétlenséget. A rendőrség közlekedésügyi osztálya a mindinkább szaporodó panaszokra való tekintettel

erélyes rendszabályokat foganatosít a soffőr ellen s ezentul minden

hasonló alkalommal a sofförtől azonnal megvonja a hajtási igazolványt.

Malencscis Roduljob rendőrkapitány, a közlekedésügyi osztály vezetője, kijelentette munkatársunknak, hogy erélyes kézzel fog hozzá a rendesináláshoz s eltökélt szándéka, hogy véglegesen rendet teremtsen a közlekedési káoszban.

A Novisadi Polgári Célövészegyesület f. hó 25-én díjlövészettel, bankettel, tekeversennyel és egyéb szórakozásokkal egybekötött

KERTI ÜNNEPÉLYT

rendez. A bankett délután 1 órakor kezdődik, egy teríték ára 30—dínár, előjegyezni lehet az igazgatósági tagoknál vagy az egyesületi vendéglősnél. A kerti ünnepély délután 4 órakor kezdődik és tart reggel 4 óráig. Belépődíj tagoknak 5— nemtagoknak 10—dínár. Az egyesület külön meghívókat nem fog szétküldeni

Ujból bíróság elé kerül a zajecsári gyilkosok bűnpere

Ma kezdődik a főtárgyalás a zajecsári törvényszék előtt

Zajecsárból jelentik: A zajecsári törvényszék pénteken kezdi meg Trbojevics Jován és felesége bűnyüvének tárgyalását, akiket azzal vádolnak, hogy borzalmas kegyetlenséggel és előre megfontolt szándékkal meggyilkolták Gazibara Péter zajecsári földmivest. A gyilkosok bűnyüvében már a múlt évben megtartották az első tárgyalást, mely alkalommal a vádlottakat

halálra ítélték, a felelősséget a bíróság azonban új ítélethozatalra utasította az elsőfokú bíróságot.

A mai tárgyalás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg Zajecsárban.

Az osztrák minisztertanács foglalkozott a vasárnapi véres incidensekkel

Bécsből jelentik: A tegnapi minisztertanács Streruwitz szövetségi kancellár elnöklése alatt sajnálattal emlékezett meg a vasárnapi véres eseményekről. A minisztertanács megállapította, hogy a külföldi sajtó annak a véleményének adott kifejezést, hogy a zavargások nem szüntek meg, hanem megismétlődésüktől kell tartani.

Irredentavád a lupényi református pap ellen

Bukarestből jelentik: A Cuvantul dévai tudósítást közöl, amely szerint az ügyesség államellenes cselekmény miatt bűnvádi eljárást indított a lupényi református pap ellen, azért a beszédért, amelyet a tömegtemetés alkalmával mondott el a munkáshalottak felett. A dévai jelentés szerint a lupényi pap állítólag a következőket mondotta:

„Ide jöttetek magyar munkások, hogy meleg kenyert keressetek és ezzel szemben testetekbe hideg golyót kaptatok. Most életek elvesztésével bizonyítottátok be, hogy a szenvedéseknek ebben az országában fészetekre nincsen igazság”.

A Cuvantul szokás szerint megismétli a magyar irredenta vádakát és azt állítja, hogy budapesti ügynökök izgatták a Zsilvölgyében a lelkeket Románia ellen.

135—dín. hatszemélyes likörkészlet

cina ezüstből, tömör, teletöltés kivétel

295—dín. 14 karátos arany karóra

10 köves avarci szerkezettel, kiváló minőség, irabell jótállás

GOLDBERGNÉL ékszerész és órász, Noviszád, Kr. Petra 23

Az angol repülőraj főparancsnoka Noviszádra érkezett

Látogatást tett Sztanollovics tábornoknál, majd tovább folytatta repülését Budapest felé

Az angol repülőraj parancsnoka, marsall Brainkheere tegnap reggel repülőgépen Noviszádra érkezett és a noviszádi repülőtéren szállt le. A marsall ezidőszereint körrepülést végez Európában, s ez alkalmat felhasználta, hogy a noviszádi repülőezredet is meglátogassa.

A marsallt fényes fogadtatásban részesítették a noviszádi repülőterén.

ren.

A délelőtti folyamán marsall Brainkheere látogatást tett Sztanollovics tábornoknál, a jugoszláv légügyek parancsnokánál, majd, miután megtekintette a repülőteret, amelyről a legnagyobb elismerés hangján nyilatkozott,

délután három óraker továbbrepült Budapest felé.

Elhalasztódott a Zeppelin indulása

Először egy gondola sérülése miatt, később pedig a rossz idő miatt nem indulhatott el a léghajó

Tokioból jelentik: A Graf Zeppelinnek tulajdonképpen szerdán este nyolc óraker kellett volna elindulni Los Angeles felé. A léghajó utasai szerdán délután különvontan meg is érkeztek a repülőterre. Miközben a léghajót kivontatták a hangárból,

az egyik motor gondolája a földhöz ütődött és megsérült. Ezért az indulást el kellett halasztani.

A léghajó változatlanul az általunk már közölt északi utirányt fogja követni. A tokio—losangelesi utvonala hosszúsága 9700 kilométer. A Graf Zeppelin a Csendes-óceán átrepülése közben áthalad az ugynevezett dátum-határon, amelytől nyugatra, a középeurópai időhöz képest visszafelé, keletre pedig előre számítódik az idő eltérése.

A Graf Zeppelin utasainak tehát kétszer lesz szombati napjuk.

Tokiói jelentés szerint dr. Eckener kijelentette, hogy a Graf Zeppelin semmiesetre sem startol csütörtök este előtt (tokiói időszámítás szerint), de esetleg csak pénteken indul el. A japán kormány megbízottai közölték Eckenerrel, hogy Japán anyagilag is támogatni akarja az Európa és Japán közötti Zeppelin utas- és postaforgalom megszervezését. Eckener dr. szerdán a rádióba beszédet mondott, amelyet a tokiói, jokohamai és több más rádióállomás közvetített. Kijelentette, hogy a jelenlegi világkörüli ut csak kezdetét jelenti annak a rendszeres légi közlekedésnek, amely új minden tekintetben tökéletes kormányozható léghajókkal rövidesen megindul.

A newyorki Associated Press jelentése szerint

Eckener dr. kijelentette, hogy a Zeppelin szerdán este 10 óraker startol. Ez az időpont középeurópai időszámítás szerint csütörtök dél-

után 2 óraker felel meg.

A léghajó sérüléseinek kijavításával szerdán este hat óraker elkészültek. Az utasok egyelőre visszatértek Tokióba. Az elindulásra eredetileg megállapított időre a kíváncsiak végeláthatatlan tömegei özönlöttek a repülőterre, hogy tanui legyenek a Zeppelin utrakelésének. Az éjszakát a repülőter közelében töltötték. Amikor megtudták, hogy a start a gondola megsérülése miatt halasztást szenved, hangos szavakban adtak kifejezést csalódásuknak és elkéserevésüknek. Sokan a repülőteren maradtak, mert bíznak benne, hogy a léghajó a legközelebbi 24 óraker belül mégis csak elindul.

A léghajót a személyzet szorgosan átkutatta és

az egyik esomagfülkében félig megfulladt potyautast talált.

A potyautast orvosi segélyben részesítették, majd átadták a hatóságoknak.

Az ingyen utas egy fiatalkoru egyén, aki így nem vonható teljesen felelősségre. Egyéb ként apjától előbb 200 yent ellopott és ezzel akarta megnézni a világot.

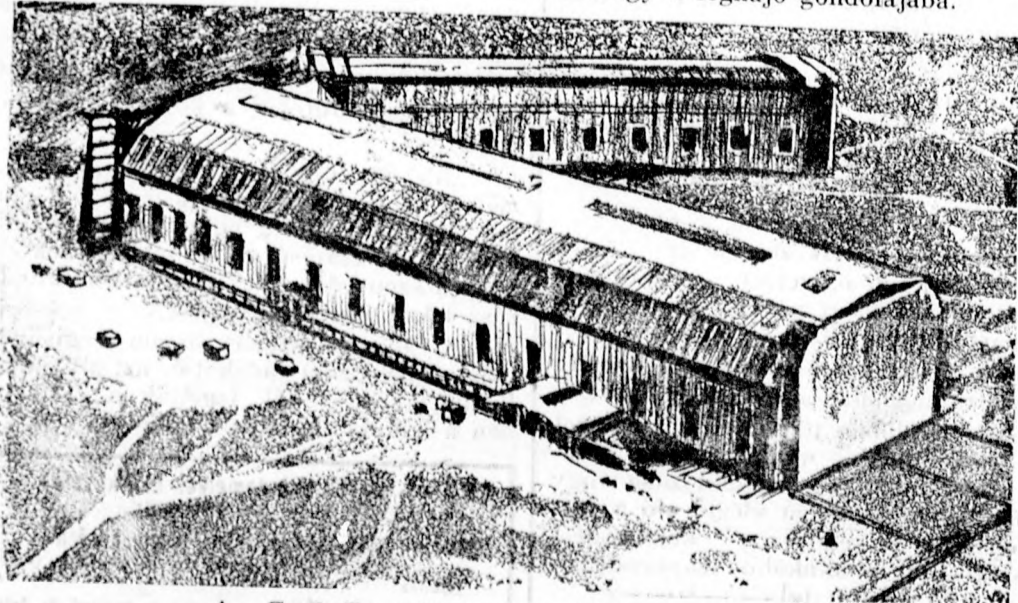
Tokioból jelentik: A Graf Zeppelinnek, japánii dó szerint, ma este 22 óraker, közép-európai idő szerint délután két óraker tervezett repülését

a kedvezőtlen idő miatt el kellett halasztani.

A Graf Zeppelin valószínűleg a kora hajnali óraker fog elindulni a Csendes-óceán fölél.

Az elkésert utas szerencséje

A Graf Zeppelin utjának hajnalra való elhalasztása egy utast megmentett a lemaradástól. Ez ugyanis lekéserte a Tokióból induló vonatot és csak tegnap este 10 óra után ért ki a repülőterre, ahol még beszállhatott így a léghajó gondolájába.



A „Graf Zeppelin” tokiói léghajóhangárja

Halálos szerelmi dráma Beogradban fényes nappal, a nyilt uccán

Beogradból jelentik: Tegnap délután fél kettőkor a Koszmajszka uccai lépcsőkön az Obilicsev Venác felé ment Brankovics Vitomir tanító, barátánójével Petkovics Dragica magántisztviselőnővel. Utközben összeszólkoztak és mire az Obilicsev Venácra értek Brankovics kirántotta zsebéből kését és barátánője hátába szurta. A leány segélykiáltásaira odajött Matics Ante kereskedelmi alkalmazott, de Brankovics oly fenyegetőleg lépett fel vele szemben, hogy nem siethetett a szerencsétlen leány segítségére. Petkovics Dragica súlyos sébével menekülni igyekezett támadója elől, aki azonban csakhamar utolérte és megegyszer hátszurta.

A második szurás után a leány hangos jajveszékéléssel összeesett. Brankovics halálsápadtan egész testében remegve fel és alá járt a vérben fetregő barátánője mellett és a közben összeverődött tömeg közül senkit sem engedett közelébe. Nemsokára oda jött Jaksics nevű rendőrügynök, aki letartóztatta a gyilkost és telefonon értesítette a mentőket, akik Petkovics Dragicát a kórházba szállították. A leány röviddel a kórházba való szállítása után meghalt.

A gyilkos Brankovics Vitomirt a rendőrügynök az Uprava Gradaba vitte, ahol a rendőrség kihallgatta.

— Megöltem — mondta Brankovics — és nem sajnálom, csak azt sajnálom, hogy magammal nem végeztem. Az ilyen élet nem kell nekem. Azért öltem meg, mert megszegyenyített és ezt nem tudtam elfelejteni. Miért akarnak bebörtönözni, mikor én inkább a halált akarom.

Miután Brankovics nagyon idegesen viselkedett, befejezték kihallgatását és letartóztatásba helyezték.

Riirtotta családját egy elmebajos szlovenszkói gazda

Kassáról jelentik: Nagy Nyuta községben Cap Vacil vagyonos gazdán tegnapelőtt délután váratlanul kitört az elmebaj és megölte feleségét és három gyermekét. A szomszédoknak feltűnt, hogy hosszú ideig nem jött ki senki Cap házából, ezért benyitottak a lakóházba. Legnagyobb meglepetésükre a szobában meggyilkolva találták az asszonyt és a három gyermeket, míg a gazda kaszával állt a sarokban. Cap a szomszédokat is meg akarta támadni a kaszával, ezek azonban kapákkal sakban tartották, míg a esendőrök nem jöttek, akik az ungvári elmeógyógyintézetbe szállították az örült családirtót.

— Elgázolt az autó egy pajkos inas. Temerinből írják: Fischer József iparostanonc pajkosságból felkapaszkodott az egyik autóbussz lépcsőjére s mielőtt az autóbussz megállt volna, le is akart ugrani. Ugrás közben keze beleakadt az autó sárhányójába s olyan szerencsétlenül esett, hogy az autóbussz kerekai alá került s három oldalbordája eltörött. Fischert súlyos sebesüléssel szülei lakására szállították, ahol dr. Mandel Endre községi orvos részesítette első segélyben.

— A karlsbadi sakkverseny. Karlsbadból jelentik: Tegnap Thomas könnyen győzött Miss Menciaikova ellen, a Tartakover—Becker játék eldöntetlenül végződött, a többi még nem nyert beefjezést. Gilg—Mattison, Capablanca—Colle, Niemzovics—Vidmar, Spielmann—Treybal, Euve—Marócy és Yates—Rubinstein ellen áll nyeresben.

— A noviszádi postaigazgató helyettese. A Noviszádon székelő beogradí postaigazgatóság helyettes igazgatójává Galjer József zagrebi postaigazgatósági felügyelőt nevezték ki. Galjer Josif már elfoglalta hivatalát, amivele gyidejüleg Rupec Rudolf igazgató két heti szabadságra ment.

HIREK

1929. augusztus 23. Péntek

Rom. kat.: Fülöp. Protestáns: Farkas. Gör. kel. (aug. 10) Lőrinc. A nap kel 4 óra 48 perckor, nyugszik 6 óra 32 perckor.

Időjárás: Az egész országban borús idő volt, helyenként esővel. A hőmérséklet átlag 3 fokkal süllyedt. Noviszádon tegnap délelőtt 24 fok meleg volt.

Időjóslás: Inkább felhős idő várható, helyenként esővel, lényeges hőváltozás nélkül. Noviszádon a hőmérséklet 18 és 32 fok között váltakozik.

— **Zagreb diszpolgárává választották Bauer Antal érseket.** A zagrebi községtagtanács a város diszpolgárává választotta Bauer Antal dr. zagrebi érseket, aki a napokban ünnepelte negyvenéves papi jubileumát. A diszpolgári oklevelet tegnap adta át az érseknek Szrkulj dr. zagrebi polgármester. Az érsek tegnap délben Blédbe utazott.

— **Tartósan javul az angol király állapota.** Londonból jelentik: Az angol király orvosainak legújabb jelentése szerint, az uralkodó állapota állandóan javul. Sebe kielégítő módon gyógyul és a lélekzési és egyéb testgyakorlatok lényegesen javítják testi kondícióját. Az uralkodó minden különösebb fáradsalom nélkül bírja a szellemi és testi tevékenységet és néhány nap múlva elutazhat Sandringhamba.

— **Uj káplán Kulán.** Az áthelyezett Máthás Kálmán helyébe az egyházi hatóság Fritz Ferenc jelenlegi moli adminisztrátort küldte ki Kulára kápláni minőségben.

— **Áthelyezett postatisztviselők.** Beogradból jelentik: Az építésügyi miniszter Domjanovics Zorkát Zemunból Noviszádra, Jovanovics Bosziljkát Noviszádról Beeskrekre és Szokolics Szofiát Beogradból Noviszádra helyezte át.

— **A ruszin közművelődési egyesület tizedik fennállása.** A ruszin közművelődési egyesület augusztus 25-én üli meg fennállásának tizedik évfordulóját Ruszki Kereszturon. Az ünnepség délelőtt nyolc órakor istentisztelettel kezdődik, amelyet dr. Nyárádi Dénes krizseváci püspök celebrál. Fél-tizenegy órakor kezdődik meg az ünnepi közgyűlés a templom udvarban. Déli két órakor bankett lesz, utána pedig megtekintik a vendégek a ruszin nemzeti kézimunka kiállítást, este fél nyolc órakor nagy hangverseny. Az ünnepségen résztvesz Klicin Mita bácskai tartományi komeszár és számos vendég.

— **Kilencven esztendő előtt megfagyott embert találtak egy tiroli gleccserben.** Innsbruckból jelentik: A déltiroli Kals-gleccserben megfagyott emberi holttestet találtak. A holttest mellett fekvő tárgyakból és a megéjtett vizsgálat alapján megállapították, hogy a holttest egy kilencven esztendő előtt eltűnt vadászóval azonos, aki azóta jéggégé fagyva feküdt a gleccserben.

— **Huszonöt éves érettségi találkozó.** Tegnap délelőtt találkozóra jöttek össze Noviszádon azok, akik 1904-ben a noviszádi szerb gimnáziumban érettségiztek. A huszonöt éves találkozóra harmincnyolcan jöttek össze, akik közül nem egy előkelő pozíciót foglal el a társadalomban. A találkozó a gimnázium dísztermében folyt le, ahol Balubzics Miko igazgató üdvözölte a megjelenteket, akiknek a nevében dr. Pavlasz Ignjat noviszádi ügyvéd válaszolt. A társaság azután a görög-keleti püspöki templomba vonult, ahol gyászistentiszteletet tartottak az elhunyt tanárok és kollégák lelki üdvéért. A találkozó a még életben levő tanárok közül Milovanovics Sztevan, Jovanovics Baba és Grcsics Sztevan jelentek meg, továbbá Pusibrk Vasza igazgató özvegye és Zsivojnovics Jovan osztályfőnök özvegye. Délben ünnepi bankett volt a Fehér Hájó éttermében.

— **Ujabb oceánrepülő.** Párisból jelentik: Costes pilóta ma startol az oceán átrepülésére.

Tovább folynak a osatározások az orosz-kínai határon

Párisból jelentik: Kínai hivatalos jelentés megerősíti azt a mukdeni hírt, hogy egy orosz ezred gépfegyverekkel, tankokkal és 21 repülőgéppel felszerelve Kulunnortól északra betört Mandzsuriába és 24 óráig tartó ütközetet vívott az elszórt kínaiakkal. A kínaiak megakadályozták, hogy a támadók hidat verjenek a Hajlar folyón és át-

szállítsák a tankokat. A kínaiak kilencven halottat vesztek.

Csang-Kai-Sek a kínai köztársaság elnöke táviratban értesítette Mandzsuria kormányzóját, hogy hadianyaggal és kétszáz ezer font sterlinggel segíti Mandzsuriát az oroszok elleni védekező harcban.

Mit tárgyal a jövő heti városi közgyűlés

A telepek megváltását is napirendre tűzik — Az albizottságok határozatai

A városi bizottság gazdasági, pénzügyi és jogügyi albizottságai egyesített ülést tartottak tegnap és tegnapelőtt, amelyen letárgyalták a jövő heti közgyűlés elé kerülő anyagot.

Az ülés első pontja a járási utbizottság nyolc noviszádi tagjának a megválasztása volt. Erre vonatkozólag a bizottság a következő javaslatokat terjeszti a közgyűlés elé: Kérje a város a tartományi komeszárt, hogy változtassa meg a járási utbizottságok megalkotására vonatkozó rendeletet úgy, hogy Noviszád városa külön járási utbizottság alá tartozzék.

A Podunavska Banka, amely megvásárolta a Lovrekovics-féle térsztyagát, engedélyt kért a terület felparcellálására, a bizottság ezt engedélyezze, de azzal a feltétellel, ha a telken átvezető uccát kikövezteti.

A vadászegylet azt kérte a várostól, hogy csökkentse harminchétezer dinárral évi bérért, a bizottság azonban csak harmincezer dinárral hajlandó csökkenteni a bért, még pedig 1930 január 1-től kezdve.

A villanytelep telekvásárlásai

A villanytelep fél holdnyi területet kért a volt ZsAK-pályán hűtőház céljaira. A bizottság hozzájárult ennek az eladásához. Ezenkívül tisztviselőházak részére meg akarta venni a villanytelep avasuti fasortól a Szremzska-uccáig terjedő egész területet, ezt a kérelmet azonban elutasította a bizottság.

A villanytelep kérvényével kapcsolatos felszólalások alkalmával többen a villamos vasut hálózatának a kibővítését sürgették, részint a Futaki-erdőig, a csatornán át Kliszáig és a Pirosi-uton át a repülőtérig kellene meghosszabbítani a villamos vasut hálózatát.

A polgári lövőde

A Céllovész Egyesület vezetősége a csatornán túl, annak jobb oldalán kért bérbe területet a várostól, miután a mai lövészker nem alkalmas éleslövészeti céljaira. A bizottság 45 évre, minimális bérért hajlandó a szükséges területet átadni a lövészegyletnek, azzal, ha a területre szüksége lesz, ezt két évi felmondás és bizonyos kártérítés fizetése után felmondhatja a lövészegyletnek.

A telepek megváltása

A telepek megváltása ügyében a gazdasági bizottság elfogadta a jogügyi bizottság véleményét, amelyet most még a városi közgyűlésnek kell elfogadni. Ha azután ezt a határozatot a belügyminiszterium is jóváhagyja, akkor a mai tulajdonosok hat hónapon belül kötelesek megváltani telepeiket.

Kisebb ügyek

A bizottsági ülés elhatározta, hogy javasolja a közgyűlésnek Kiss Gyula és Trischler Aladár h. főszámvevőknek az I. kategóriákba való beosztását. Ezenkívül még több kisebb jelentőségű ügyet tárgyaltak le.

ZENEBOVA és FIFI

operettekre jegy Lipkovicsnál és Slavijánál kapható

— **Renoválják a moli községházát.** A moli községi képviselő elhatározta, a már rossz állapotban lévő községháza alapos renoválását. A munkálatokat árlejtés útján Mátics Gyuró moli kömivesmester kapta meg, ki a renoválást meg is kezdte. Míg a községháza rendbe nem jön, az összes hivatalok a Szv. Szava dombon nyernek elhelyezést.

— **Megszökött tolvaj.** Temerinből jelentik: Klincez Mihály, akivel tolvajlásért, betörésért már többször volt dolga a csendőrségnek s aki nemrégén került ki a noviszádi fogházból, a legutóbbi zsabljai vásáron sertéseket lopott s azokat nyomban el is adta. Azonban mint sok más alkalommal, most is újra csendőrkézre került. Zsabljai-ról Temerinbe hozta a csendőr, ahol a rendőrségi fogdába zárták. Klincez Miska a napokban a félreeső helyre kérezkodott, ahová az ügyeletes rendőr is elkísérte. Mivel Klincez sokáig nem jött elő, a rendőr feltörte az ajtót s ekkor meglepetve látta, hogy a délkevens kereket oldott. Feltörte ugyanis a rozoga deszkafalat és meglépett. A csendőrség most újra körözi.

— **A prágai fősintér szerelme.** Prágából jelentik: Nesvera Jeromir, a prágai gypmester romantikus szerelméről írnak a lapok. A kutyapécér három hét előtt megszökött egy cégvezető fiatal feleségét és meg sem állott vele egy dalmáciai fürdőhelyig. A férj azonban nem volt ilyen romantikus és asszonyszöktetés miatt feljelentette Nesvera-

Jeromost. Az asszony azonban csakhamar megbánta, hogy a kutyapécér hurkára került és néhány nap előtt visszatért Prágába és kérte férjét, hogy bocsásson meg neki. Az asszonyu tán nemsokára Prágába jött a sintér is és egy kávéházban könyörögve kérte az asszonyt, térjen vissza hozzá. Eközben nagy botrány tört ki, mire a rendőrök letartóztatták Nesvert. A szerelmes kutyapécért tegnap szabadon engedték, mire egyenesen az asszony lakására ment. Itt ismét kérte szerelmesét, térjen vissza hozzá, de az halani sem akart róla, mire a fősintér mellbe lötte magát. A mentők életveszélyes állapotban a kórházba szállították.

— **Aki végig lopta Temerint.** Futucki Erzsébet veprováci asszony, aki egy tehén lopáson rajtavesztett s csendőrkézre került, végig lopta az egész községet. Több helyre beállított különféle ürügyek alatt, s mindenütt elemelt valamilyen ingóságot, amit ugyancsak helyben értékesített is. A csendőrség most kinyomozta az eladott holmikat s visszaszolgáltatta tulajdonosainak. Futucki Erzsébet zsákokba szedve, a nyakában furocolta körül a községben a megkerült holmikat.

ZENEBOVA és FIFI

operettekre jegy Lipkovicsnál és Slavijánál kapható

Az európai körrepülés győztese

Párisból jelentik: Tegnap este hirdette ki a zsüri az eredményt, amely szerint Morzik Frigyes lett az első az európai körrepülésben.

A lakosság megterhelése nélkül, a 8 millió dináros kölcsönből felépítik a noviszádi vámraktárt

**A kövezetvámából törlesztik a kölcsönt — Kikövezik a dunai vasut-
állomástól a selyemgyárig terjedő rakpartot**

Három évi tervezetés és tárgyalások után végre mégis a megvalósulás stádiumába lépett a noviszádi dunaparti vámraktár ügye. Az illetékes miniszteriumok jóváhagyták a tervet és most már hozzá lehet fogni az építkezéshez. Először azonban természetesen az építéshez szükséges pénzt kell biztosítani. Ebben a legfontosabb kérdésben is sikerült megoldást találni, amely nyíben a vámhivatal által a pályaudvaron és hajó állomáson szedett kövezetvámokat nem szabad más célra használni, mint vámhivatalok építésére és a hozzá vezető utak elkészítésére. A kövezetvámából befolyt összeget az állami Jelzálogbank külön alapként vezeti. Ebből az alaptól készült a Magyar ucca kövezete és azóta már annyi folyt be, hogy 3 millió dinár áll a város rendelkezésére, miután azonban a dunaparti vámraktár és vámhivatal építése, valamint az ezzel kapcsolatos összes munkák elkészítése 11 millió dinárba kerül, a város még 8 millió dinárt vesz fel kölcsönként. Ennek a kölcsönnek a törlesztése a vámhivatal közgei által beszedett kövezetvámából történik, úgy, hogy a város lakosságát nem kell megterhelni újabb pótdadókkal és mégis egy hasznos köztisztviséllyel lesz gazdagabb. A kölcsönt tíz százalékos annuitással 25 évre veszi fel a

város a Hipotekarna Banka noviszádi fiókjától, aminek fedezésére teljesen elegendő az évi 870.000 dinár kövezetvám.

A kölcsön biztosítására semmi más nem szolgál, mint az épület és a befolyó kövezetvám.

A városi gazdasági és pénzügyi bizottság tegnapi ülésén már magáévá tette a kölcsönre vonatkozó tanácsjavaslatot, amelyet a jövő heti közgyűlés elé terjesztenek.

Ebből a 11 millió dinárból fogják felépíteni a vámraktárt és ennek épületében talál elhelyezést a postai vámraktár, valamint a vegyvizsgáló laboratórium, egy másik épületben pedig a vámhivatal iroda helyiségei, a számvizsgáló és számvevő hivatal. Ezenkívül kikövezik a rakpartot és a dunaparti vasutállomástól vágányokat vezetnek a vámraktárig, hogy a vagonáru elvámolása ne ütközzön nehézségekbe. A vámraktárt körül fogják keríteni. A vasuti vágány a felső rakparton lesz, de, hogy a dunaparti forgalmat ne zavarja, csak éjjel fognak tolatni.

Ha közgyűlés elfogadja a javaslatot és a belügyminiszterium is jóváhagyja a kölcsön felvételét, akkor még ez évben meg is indulhat az építkezés.

Egész áruraktárra való holmit lopott össze a sarbanovcei vasuti állomás főnöke két váltóőre társaságában

Az ellopott áruk értéke meghaladja a félmillió dinárt

Szenzációs letartóztatást fogadosított a Zajecsár melletti Sarbanovce község csendőrsége. Hosszabb nyomozás után ugyan is megállapítást nyert, hogy

Radojkovics Milutin, a sarbanovcei állomás főnöke két vasuti váltóőr társaságában már hónapok óta rendszeresen fosztogatja a vasuti vagonokat s ez idő alatt nem kevesebb, mint félmillió dinár értékű holmit lopott össze.

Amikor valamelyik tehervonat befutott a sarbanovcei állomásra, Radojkovics felszólította Velykovics Jován és Dobroszavlyevics Dimitrije váltóőröket, hogy

a leplombált vagonokat feszítsék fel.

Amikor ez megtörtént, az állomásfőnök két cinkostársa segítségével feltörte a vagonokban lévő ládákat, áruszállítmányokat és csomagokat és ami csak kezéjébe került, mindent a lakására szállított.

Egész áruraktárra való holmit lopott így össze a vasuti állomásfőnök hónapokon keresztül, anélkül, hogy rájöttek volna a lopásra.

Az állomásfőnök megdézsmálta a boros szállítmányokat is, lyukakat fúrt a hordók fenekére, lecsapolta belőlük a bort s ismét leplombáltatta a vagonokat, úgy hogy a rendőrség tehetetlenül állott szemben a lopásokkal. A lopott áru nagyrészt értékesítette s a pénzen megosztzkodott a váltóőrökkel, akik

olyan rengeteg összeget kerestek, hogy állandóan frakkban, cilinderben és lakkcipőben jártak s nap nap után dorbézolásokat rendeztek

a zajecsári kocsmákban.

A váltóőrök gyanús viselkedése szemet szurt ugyan a hatóságoknak, a tolvajok azonban mindenütt elhíresztelték, hogy nagy összegeket örököltek amerikai rokonaiktól.

A napokban azután egy zlotai kereskedő megleste a tolvajokat, amikor éppen három öl fát raktak le egy vagonról s a fát az állomásfőnök udvarába szállították.

Azonnal feljelentést tett a csendőrség, amely még aznap házkutatást tartott az állomásfőnöknél és cinkostársainál s ez alkalommal

rengeteg lopott holmit talált elrejtve lakásukon.

A tolvajokat letartóztatták s bezállították a zajecsári ügyészség fogházába.

RÁDIÓ-MŰSOR

Péntek, augusztus 23

Beograd. 11.20 és 11.45: Vizállásjelentés. 12: Pontos időjelzés. 12.10: Kis gramofónhangverseny. 12.30: Közgazdasági hírek és tőzsdejelentések. 12.45: Gramofónhangverseny. 13.30: Ujsághírek. 17.30: Háziasszonyok órája. 18: A rádió kvartett hangversenye. 20: Az esti műsor bedondása. 20.30: A rádió kvartett hangversenye. 21.30: Pontos időjelzés, hírek. 21.40: Kirándulások a Dunára és a Szávára. 21.50: Szkalár Iván citera koncertje. 22.05: Kis gramofónhangverseny.

Zagreb. 13.15: Gramofónzene. 22.00: Szórakoztató zene.

Budapest. 9.15: A rádió házitriójának hangversenye. 12: Déli harangszó. 12.05: A m. kir. 1. honvédszerezzel zenekarának hangversenye. 14.30: Hírek, élelmiszerárak.

15.45: Fulton rendszerű képátvitel. 16.20: Az Országos Állatvédő Egyesület mesedélutánja. Mesél: Kones Margit. 16.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek. 17.15: Radics Béla és cigányzenekarának hangversenye. 18.30: Vitéz Garamszeghy Sándor, a Nemzeti Színház művészenek előadása: „Szibéria Tündére”. 19.20: Tomcsányi István m. kir. postafőmérnök előadása: „Képtáviratozás és távolbalátás”. 20.10: Részletek Erkel „Hunyadi László” című operájából. 22.15: Gramofon tánczene. 22.30: Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye.

Berlin. 14: Gramofónzene. 16.30: Kerti hangverseny. 19: Hegedűhangverseny. 20.00: Zeneári hangverseny.

Kassa. 12.05: A szalózenekar hangversenye. 17.10: Délutáni hangverseny. 18: Szepesiné Nagy Mici szavaltatai magyar költők verseiből. 20.30: Katonazene.

München. 12.50: Déli hangverseny. 16: Rádiókvartett. 18: Orgonahangverseny. 21: Kamarazene.

Prága. 11: Gramofónzene. 12.20: Déli hangverseny. 16.30: Délutáni hangverseny. 20.30: Zongorahangverseny. 21: Katonazene.

Bécs. 11: Délelőtti zene. 16: Délutáni hangverseny. 18: Zeneakadémia. 20.05: Zenei humoreszkek.

A B. Palánka-novisadi autóbusz új menetrendje

F. év augusztus hó 15-től B. Palánka-novisadi autóbusznak új menetrendje van. Az autóbusz indul Novisadról B. Palánkára 5.30 és 12.15, B. Palánkáról Novisadra 5.30 és 11.30

SPORT

Leszállítják Beogradban a futballmérkőzések helyárait

Beograd sportköreit régebb idő óta foglalkoztatja az a probléma, hogy a fővárosban eldöntésre kerülő mérkőzések közönségének száma sehogysem éri el, az ország egyéb nagyvárosainak látogatottságát. Az érdekeltek közül többen annak a véleményüknek adtak kifejezést, hátha a túl magas helyárait okozzák azt, hogy a közönség jelentékeny része távolmarad a mérkőzések-től.

Beogradban eddig a nagyobb mérkőzéseken, az alábbi belépődíjak voltak érvényben: Páholy 50 dinár, középtribün 40, oldalttribün 35, állóhely 20 és 15 dinár. Ezek az árak kétségtelenül igen magasak és jelentősen felülmúlják, a más sportcentrumokban szokásos belépődíjak árát. A JNSz most rendeletben egységes belépődíjakat állapított meg az országos bajnoki mérkőzésekre, az alábbiak szerint: páholy 35, tribün 30, állóhely 20 és 15 dinár.

Beogradban most mozgalom indult meg, hogy az árakat ne csak az országos bajnok, hanem valamennyi mérkőzésre mérsékeljék a Szövetség megállapítása szerint. Egészen bizonyos, hogy a futballmérkőzések közönségének száma az árleszállítás folytán jelentősen növekedni fog és talán nem volna hiábavaló, ha a noviszádi egyesületek is megfontolás tárgyává tennék, a belépődíjak leszállításának kérdését.

Magyarország (amatőr)—Bulgária 3:2 (2:0).

Huszonnyórási kerékpárverseny Budapest. Budapestben holnap este 9 órással kezdettel rendezik az első 24 órási kerékpárversenyt. A versenyben kilenc magyar, két német és egy osztrák pár áll starthoz. A viadal a Millenáris pályán kerül eldöntésre, az éjszakai órákban tizezer gyertyafény erősségű villanyvilágítás mellett.

**Flzessen elő
a Délbácskára**



ZARLATOK

Csütörtök, augusztus 22
A DINAR ARFOLYAMA

Budapest 9.97—10.05, Prága 58.825—59.225, Berlin 7.37—7.39, Bécs 12.46—12.52, Trieszt 33.57—33.60, London 276.

BEOGRADI TŐZSDE

London 276.55—275.75, Páris 223.79—221.79, Newyork 56.925—56.725, Genf—Zürich 1097.70—1094.40, Prága 169—168.20, Milánó—Trieszt 298.92—296.92, Berlin 13.5775—13.5475, Bécs 8.0397—8.0097, Budapest 9.9691—9.9291.

Allampapírok: 7%-os kölesön 90—89.5, 4%-os agrárkötvény 55—55. Hadikárpótlási prompt 407.50—406.50, augusztus 31-ére 409—408.75, december 31-ére 423—423. Nemzeti Bank 3355—3350.

BEOGRADI TERMÉNYARAK

Ujbuza fővonal 76, 4% 185—190. Tengeri prompt paritás Vrsac 200—200. Uj árpa bácskai állomás 157—157. Buza fővonal 77, 4%, 210—210, Buza Szerém 76, 3—4%, 190—190. Irányzat: Lanyha.

ZÜRICHI TŐZSDE

Beograd 9.13, Budapest 90.68, Páris 20.335, London 25.19, Newyork 519.55, Milánó 27.1375, Brüsszel 72.26, Madrid 76.35, Amstrdam 208.175, Berlin 123.74, Stockholm 139.175, Bécs 73.19, Oslo 138.45, Kopenhága 138.325, Szófia 3.76, Prága 15.385, Varso 58.30, Athén 6.72, Konstantinápoly 248, Bukarest 3.085, Helsingfors 13.06.

BUDAPESTI

HATÁRIDŐS TERMÉNYTŐZSDE

Irányzat: Lanyha. Forgalom: Élénk. Buza októberre 23.41—23.42, 1930. márciusra 25.83—25.84. Rozs októberre 17.98—18, 1930

márciusra 20.10—20.12. Tengeri májusra 19.44—19.45.

CHIKAGOI TERMÉNYTŐZSDE

Buza: Alig tartott. Szeptemberre 131, decemberre 139.75, 1930. márciusra 145.25, májusra 149 háromnyolcad. Tengeri: Egyetlen. Szeptemberre 101.75, decemberre 97.25, 1930. márciusra 101.75. Zab: Tartott. Szeptemberre 103 ötnyolcad, decemberre 111 ötnyolcad, 1930. márciusra 116 háromnyolcad. Rozs: Alig tartott. Szeptemberre 46.75, decemberre 50 hétnyolcad, 1930. márciusra 53.75.

ROSARIO

Irányzat: Tartott. Buza szeptemberre 10.35. Tengeri szeptemberre 7.95.

BUENOS AYRES

Buza szeptemberre 10.40, októberre 10.60. Tengeri szeptemberre 8.25, októberre 8.40. Zab augusztus 7.05.

WINN PEG

Irányzat: Alig tartott. Buza októberre 153.25, decemberre 152.5, 1930. márciusra 157 ötnyolcad.

LIVERPOOL

Buza: Gyenge. Októberre 9 sh 8, decemberre 9 sh 11 hétnyolcad, 1930. márciusra 10 sh 3.5.

NOVISZADI TERMÉNYTŐZSDE

(Hivatalos jegyzések)

Uj buza 77—78 kg k. d. bácskai 197.50—202.50, bánáti 197.50—202.50, szerémi 192.50—197.50, tiszai uszályrakomány r. k. 207.50—212.50. Rozs bácskai k. d. 180—185. Uj árpa bácskai 63—64 kg 155—160. Uj zab k. d. 167.50—172.50. Tengeri k. d. 197.50—200. Export malmok irányarai, buzaliszt aug.-dec. 30 nap kassa vagy 1.5% skonto, nullás gg és g 345—355, kettes 325—335, ötös 295—300, hatos 270—275, hetes 240—245, nyolcas 145—150. Egyéb malmok effektív kötése, bácskai liszt k. d. nullás gg és g 302.50—307.50, kettes 282.50

—287.50, ötös 262.50—267.50, hatos 237.50—242.50, hetes 207.50—212.50, nyolcas 130—135. Buzakorpa jutazsákban k. d. 115—120. Uj bab fehér k. d. 360—370. Irányzat: Lanyha. Forgalom: Buza 38, rozs 1, árpa 7, zab 5, tengeri 1, bab 2, liszt 6 és korpa 1 vagon.

Rablótámadás a craiovai tábla elnöke ellen

Kolozsvárról jelentik: N. Stefanescu, a craiovai itélőtábla elnöke három barátjával tegnap délután autón Craiováról Petrozsényba igyekezett. Petrozsénytól nem messze, egy kanyarodónál az árokból hirtelen három álarcos férfi ugrott elő és a mérsékelt sebes séggel haladó autóra mintegy husz lövést adtak le. Az elnök látva a nagy veszélyt, lebujt az autó fenekére és maga fölé emelte utí köpenyét, amely megvédte őt a biztos haláltól.

A magasra tartott köpenyt kilenc golyó furta keresztül, neki azonban semmi baja nem történt. Barátai közül az egyik balván, a másik pedig a fején szenvedett súlyos sérülést, a harmadik barátja és a sofőr azonban csodálatosképpen sértetlen maradt. A sofőr lélekjelenlétének köszönhetik, hogy mindannyian életben maradtak, mert amikor látta, hogy életveszedelembe kerültek, a legnagyobb sebességre kapcsolt és sikerült mégí dejében kivezetni a gépet a veszélyeztetett zónából.

A volt román trónörökös tárgyalásai

Genfből jelentik: Carol volt román trónörökös három nap előtt inkognitóban ide érkezett és tárgyalt több román politikussal, többek között Filipescu utó szénátorral. Carol herceg tegnap autón visszatért Párisba.

A hétórás vonat rejtélye

Detektívregény Irta: MARCEL GUILLAIN

(43)

Leblond elégedetten intett.

— Tudom, Rue de la Paix... ujra s igen köszönöm.

Anélkül, hogy tovább hallgatná a fiatal leány kérdéseit, amelyek most özönével érkeztek, automobiljához rohant, felugrott és elrobogott Bonnaud villájába. Az Avenue de Saint Cloudon levő villában Bonnaud felesége kitörő örömmel fogadta a fiatalembert.

— Végre! — kiáltotta — remélem a férjemet magával hozza... talán alszik a kocsí belsejében?

— Nem asszonyom, csak türelem, még nem hoztam vissza, de nyugodjék meg! Biztosítom, hogy Joseph sohasem érezte magát jobban, mint most.

Az asszonyka vidám nevetésbe tört ki.

— Hisz jól tudom, irt nekem erről, azt hiszem a fejébe szállt a dicsőség mámor! — Asszonyom, a mámor felemeli a lelket és kiragadja az elmét a közönyös tompultságból, — felelte Leblond kenetteljesen.

Bonnaud asszony a fejét látszott törni e szentenciózus kijelentés hallatára.

— Nem értem, uram, — mondta ártatlan őszinteséggel.

— Ez nem fontos, — nyugtatta meg őt Leblond. — De asszonyom, a perceim megvannak számlálva. Szabad-e kérnem elrendelni a sofőrnek, hogy készülődjék fel? Velem kell jönnie, férje vár rá.

— Szívesen uram... Marie, szaladj, keressd fel Pierret és mond meg neki, hogy

jöttön azonnal ide, Leblond úrral kell elmennie az autón.

— Igenis asszonyom.

— Most még néhány sürgős utbaigazi tással kell szolgálnom, asszonyom.

A szavak, amelyek most következtek, leirhatatlan elképedést idéztek elő Bonnaud asszonynál.

— Hogyan? — kiáltotta. — Komolyan beszél?

— Igen asszonyom, újra ismétlem, meg kell történnie, ez elkerülhetetlen.

— De Leblond ur, ön azt hiszi, hogy ez megengedhető?

— Hogyan asszonyom, hogy ez megengedhető-e? De hiszen ön ezzel megbecsülhetetlen szolgálatot tesz a társadalomnak.

— Nem kétlem, de...

— Különbben ne tartson semmitől, én a vizsgálóbíróval egyetértőleg járok el, aki minden cselekvésemet szentesíteni fogja, bárminők legyenek is azok.

— Az önét, ez lehetséges, de a miénket?

— Ez egy és ugyanaz, — vágta el a kérdést Leblond.

E határozott kijelentésre Bonnaud asszony minden ellenállása megszűnt és szokásos kedves mosolyával felelte:

— Elvégre is, ha ez önnek és Josephnek örömet okoz, legyen meg az akaratom, én mosom kezeimet!

— Előbb azonban nyújtsa ide, hogy megszorítsam! — kiáltott Leblond elragadtatva. — Kegyed bájos, aranyos asszony ne feledje el utasításaimat!

Leblond kirohant az autóhoz, ahol a sofőr már várt rá.

— Tehát holnap asszonyom, — kiáltotta még egyszer Leblond — mert ma éjjel aludni fog... nem tudom feltételezni, hogy képes legyen türelmesen bevárni bennünket.

A kocsí nekiszárgult és Leblond a kocsí belsejében a kényelmes vankosokra dülve, előhuzta zsebéből az álomitalt: a kis kötet költeményt.

Tényleg pár perc múlva már jóízűen szunnyadt s ebből a jótéző álomból ő maga ébredt fel, mikor az autó pöfögve törtetett felfelé a Saint Germain felé vezető meredek uton. Megnézte óráját.

— Hat óra elmúlt, nagyon helyes! No azok a szegény ördögök ugyancsak unatkozhatnak abban a kis füstös oduban! Pierre, egyenesen a garázsba!

— Jól van uram!

Amint az autót elhelyezték, Leblond, aki jegyzőkönyvéről leszakított lapra hamarosan néhány sort vetett, átadta a levelet a sofőrnek, megbizva őt, hogy azt a kis kávéházban várakozó barátainak adja át.

A detektív pedig a Rue de la République levő bormérésbe ment, ami szemközti feküdt Gorjeaud asszony házával, és magával vitte a lakásáról elhozott csomagot.

A bormérésbe belépve, üdvözölte a kocsmáros és megszólította:

— Szabad kérnem egy szóra! — Félre vonva hosszabb ideig beszélgetett vele, amelynek végeztével a kocsmáros tiszteletteljes készséggel sietett az első emeleten levő egyik szobába felvezetni őt.

— Itt mindent megtalál, amire szüksége van, — mondotta — és ha szüksége volna még valamire, rendelkezék velem, detektív ur.

Ugyanezen este nyolc órakor a Gorjeaud asszony által lakott ház házmesternője bevégezve esteli előkészületeit a lépcsőházban és a különböző emeleteken, kényelmesen kiült a kapu elé, hogy a friss esteli levegőt élvezze.

Folytatása következik.

ZENE BONA

Jazz operett 3 felvonásban
és balett betéttel
a 139. számú szobában

Szombaton, aug. 24. este 1/29 óra

FŐSZEREPLŐK:

MIKULIĆ, KISS, BERKOVIĆ,
KLEMENCICS, CVETKOVICS,
DRAGINJEVICS LOLA, VSEVOLOD VOLJSKI

Midkét nap a kir. gárdazenekar

Vasárnap, aug. 25. este 1/29 óra

A klasszikus idők eseményei
Kr. e. 600 évvel
3 felvonásos operettben

FI-FI

A beogradi „PRAVDA”, fiókiadóhivatala
Novisad, Jevrejska u. 12. I. em. Tel. 25-82

keres állandó alkalmazásra
uiságárusokat - nőket

Jeientkezni:

délutáni fél 12-től fél 1-ig, délután fél 5-től fél 6 óráig

A mészárosok és hentesek szövetezte
felmondás miatt keres egy ügyes és meg-
bízható mérlegképes könyvelőt, aki egy-
uttal önállóan vezette a Szövetkezet ke-
reskedelmi ügyeit. Előnyben részesülnek
azok, akik ga anclával rendelkeznek.
Azonkívül keres egy segítő munkást,
aki az irodalmunkban járatos. Ajánlatok
a fizetés igény megjelölésével folyó
évi szept. 3-ig M. S. Damjanović, No-
visad, Trandafil palota, küldendők.

Gázcsöveket horgonyzott és fekete

menettel és karmattyuval 1/2", 3/4",
1/4", 5/4", 6/4" 2", eladja leszállított
árban csak 100 méter felüli mennyi-
ségben a Városi Jódos Gyógyfürdő,
Novisad. Telefon 22 64

Szerkesztésért és kiadásért felel:
TOMÁN SÁNDOR

APRÓ HIRDETÉSEK

egy hétköznap, mint vasárnap.
Egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár,
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár.

Eladó

Egy jó karban levő
zongora eladó. Érdek-
lődni lehet Safarikova u.
28. sz. 2910

Kereslet

Egy idősebb borbély-
munkást keres Winter-
stein, Zseljeznicska u. 25.
2913

Ügyes, önálló masa-
módleányt keresek azon-
nalra. Bristol kalap ipar,
Kralja Petra u. 7. 2888

Kimosott fehér vászon
rongyokat megvételre ke-
resek. Magyar ucca 32.
2901

Könnyű munkához fel-
vételték ügyes kezű fi-
atal leányok, inas leányok
Jeientkezni reggel 8-10
óra között I. Novisadi
Művirágygyár, Ustavka u.
19. 2919

HÁZMESTER kereste-
lik azonnalra. Érdek-
lődni Knjeginja Zorka trg
16. (Régi Buza tér 16)
2900

SAKACSNÓT vagy
mindenesleányt keresek.
Cím a kiadóban. 2915

Különléle

Felvezek diákokat tel-
jes ellátással, zongora
használattal, jeientkezni
Femerini ucca 20. 2912

ÖRÖKBE adnám egy
hetes, egészséges fiu-
gyermekemet. Petkovic
Krisztina, Banoštor, (Bač-
ka.) 2911

ELVESZETT a Ljub-
ljanska uccától az Epres
uccáig terjedő utvonalon
egy fekete bőr pénztárca.
Kérem a becsületes meg-
találót, hogy legalább
az iratokat visszaszár-
maztatni sziveskedjen,
Ljubljanska u. 4. alá.
2908

Iparos a fémszerműből, női,
házmasteri állást
keres
esetleg központi fűtéshez vagy
portásnak
jobb szállodában. Cím a ki-
adóhivatalban

Magyar munkásokat, kőtörőket

keresünk, akik zúzott köre törik a követ,
még pedig Kiszácson. 45 dinárt fizetünk
köbméterenként. Érdeklődők forduljanak
Ing. V. Bikar és Társa műszaki irodájának
megbízottjához **Gajinov Jocához**, Kiszácson

Butorozott szobát

különbejárattal, fürdő-
szobával a belváros-
ban, esetleg

Üres szobát

mely a fentieknek meg-
felel, azonnalra keresek.
Cím leadandó Kardos
hirdetvállalatnál, Vil-
sonov trg 7. Tel. 23-70

HIRDETÉSEKET

(felvez)

A DÉLBÁCSKA

kiadóhivatal

Novisad, Kralja Petra 30

Novosadska Kreditna Zadruga

előbb UJVIDÉKI HITELSZÖVETKEZET

Dudarska (Epres) ulica 18.

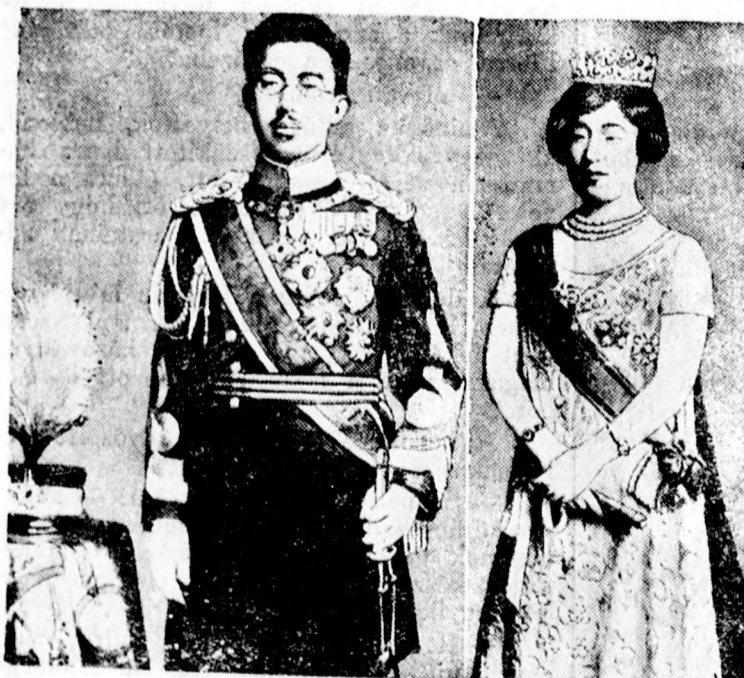
ELFOGAD

betéteket magas kamatozással. —
Heti betétek 5 dinártól felfelé. —
Pályozott kölcsönöket váltóra és
betéltárára.

ÜZLETNAPOK

Minden kedden
és csütörtökön 5—7 óráig
vasárnap d. e. 10—11 óráig

Képek Japánból



A japán császár és császárné

Jobboldali kép, felső sor: Régi ut, zászlódszít öltött
házakkal, mellette: modern áruház az új városnegyedben.
Alsó sor: A modern japán nő repülni tanul, mellette
japán nők nemzeti viseletben.

